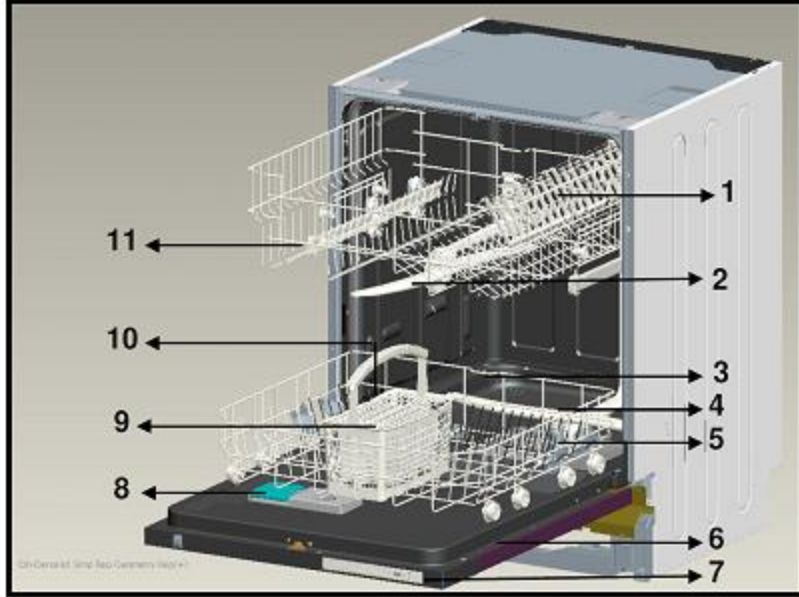


HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG MÁY RỬA CHÉN



• Thông số kỹ thuật.....	4
• Phù hợp với tiêu chuẩn và dữ liệu thử nghiệm	4
Thông tin an toàn và Khuyến nghị	5
• Tái chế.....	5
• Thông tin an toàn	5
• Khuyến nghị.....	7
• Đồ vật không phù hợp đối với việc rửa bát.....	7
Lắp đặt máy rửa bát.....	7
• Đặt máy rửa bát vào vị trí.....	7
• Dẫn nước	8
• Ống dẫn nước	8
• Ống thoát nước.....	9
• Đấu nối điện	9
• Trước khi sử dụng máy rửa bát lần đầu tiên	10
Chuẩn bị máy rửa bát để sử dụng	10
• Tầm quan trọng của việc khử canxi trong nước.....	10
• Đổ muối vào.....	10
• Que thử.....	11
• Điều chỉnh lượng muối tiêu thụ	11
• Sử dụng xà phòng rửa bát	12
• Đổ vào ngăn đựng xà phòng rửa bát	13
• Xà phòng rửa bát kết hợp.....	13
• Đồ nước trợ xả và cài đặt	14
Đặt bát đĩa vào máy rửa bát.....	14
• Cách đặt bát đĩa vào giá đựng thay thế	16
Mô tả chương trình.....	18
• Mục chương trình.....	18
Làm quen với máy rửa bát.....	20
Lựa chọn một chương trình và khởi động máy rửa bát.....	23
• Khởi động Máy rửa bát	23

• Theo dõi Chương trình	23
• Thay đổi Chương trình	23
• Thay đổi chương trình bằng cài đặt lại.....	24
• Tắt Máy rửa bát	24
<i>Bảo dưỡng và Làm sạch</i>	24
• Bộ lọc	25
• Vòi xịt.....	25
• Bộ lọc ống	25
<i>Mã sự cố và cách xử lý sự cố.....</i>	26
<i>Thông tin thực tế và hữu dụng.....</i>	28



1. Giá đựng trên có giá đỡ
2. Vòi xịt trên
3. Giá đựng dưới
4. Vòi xịt dưới
5. Bộ lọc
6. Bảng thông số
7. Bảng điều khiển
8. Ngăn lấy xà phòng rửa bát và nước trợ xả
9. Giá đựng dao kéo
10. Ngăn lấy muối
11. Chốt rãnh giá đựng trên



12 Sấy khô bằng Quạt: Hệ thống này giúp sấy khô tốt hơn bát đĩa của bạn

Thông số kỹ thuật

Sức chứa	12 bộ đồ ăn
Chiều cao	820 mm - 870 mm
Chiều rộng	598 mm
Chiều sâu	570 mm
Trọng lượng tịnh	41 kg
Điện áp đầu vào	220 - 240 V, 50 Hz
Tổng công suất	2200 W
Công suất Sấy	2000 W
Công suất Bơm	100 W
Công suất Bơm Thoát	30 W
Áp suất cấp nước	0,03 MPa (0,3 bar) - 1 MPa (10 bar)
Dòng điện	10 A

Phù hợp với tiêu chuẩn và Dữ liệu thử nghiệm/Xác nhận theo tiêu chuẩn quốc tế EC

Tất cả công đoạn liên quan đến máy rửa bát đều được thực hiện theo quy tắc an toàn được quy định theo tiêu chuẩn của Châu Âu 2004/108/EC, 2006/95/EC, IEC 436/DIN 44990, EN 50242

Lưu ý Quan trọng cho Người sử dụng: Để có bản mềm của sách hướng dẫn sử dụng này, vui lòng liên hệ theo địa chỉ sau:

“**dishwasher@standardtest.info**”. Trong email của bạn, vui lòng cung cấp tên mã sản phẩm và số seri (20 ký tự) trên cửa thiết bị.

THÔNG TIN AN TOÀN VÀ KHUYẾN NGHỊ

Tái chế

- Một số bộ phận và bao bì của máy rửa bát được sản xuất từ vật liệu tái chế.
- Các bộ phận nhựa được đánh dấu bằng tên viết tắt quốc tế: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<)
- Các bộ phận bằng bìa cứng được sản xuất từ giấy tái chế và cần được thải bỏ vào thùng thu gom giấy vụn để tái chế.
- Vật liệu đó không phù hợp để thải bỏ vào thùng rác, thay vào đó, chúng cần được đưa đến trung tâm tái chế.
- Liên hệ các trung tâm liên quan để hiểu thông tin về phương thức và điểm thải bỏ.

Thông tin An toàn

Khi bạn lấy máy rửa bát ra khỏi bao bì

- Kiểm tra tất cả hư hỏng đối với máy rửa bát hoặc bao bì của máy rửa bát. Tuyệt đối không khởi động máy rửa bát bị hỏng dưới bất cứ hình thức nào, đảm bảo liên hệ với bộ phận bảo trì được ủy quyền.
- Tháo vật liệu đóng gói theo chỉ dẫn và thải bỏ chúng theo quy tắc.

Điểm cần chú ý trong quá trình lắp đặt máy rửa bát

- Lựa chọn một mặt phẳng phù hợp, an toàn và phẳng để lắp đặt máy rửa bát.
- Thực hiện lắp đặt và đấu nối máy rửa bát của bạn theo hướng dẫn dưới đây.
- Chỉ nhân viên bảo trì được ủy quyền được lắp đặt và sửa chữa máy rửa bát này.
- Chỉ được sử dụng phụ tùng thay thế chính hãng với máy rửa bát.
- Trước khi lắp đặt, đảm bảo đã rút phích cắm máy rửa bát.
- Kiểm tra xem hệ thống cầu chì điện trong nhà có được đấu nối theo quy định không.
- Tất cả hoạt động đấu nối điện đều phải phù hợp với giá trị được trình bày trên bảng thông số.
- Đặc biệt chú ý và đảm bảo không đặt máy rửa bát trên dây nguồn.
- Tuyệt đối không sử dụng dây nối dài hoặc ổ cắm nhiều lỗ để đấu nối điện. Phải để phích cắm ở nơi dễ lấy một cách phù hợp sau khi lắp đặt máy rửa bát.
- Sau khi lắp đặt máy rửa bát vào nơi phù hợp, chạy không tải máy rửa bát đối với lần đầu tiên sử dụng.

Trong quá trình sử dụng hàng ngày

- Máy rửa bát này chỉ để sử dụng trong nhà; không sử dụng máy rửa bát cho bất cứ mục đích nào khác. Việc sử dụng máy rửa bát cho mục đích thương mại sẽ làm mất giá trị của bảo hành.
- Không dựa vào, ngồi hoặc đặt đồ vật trên cửa máy rửa bát đang mở, đồ vật có thể bị rơi.
- Tuyệt đối không để vào ngăn lấy xà phòng rửa bát và nước trợ xả của máy rửa bát của bạn bất cứ thứ gì ngoài xà phòng rửa bát và nước trợ xả được sản xuất chuyên dụng dành cho máy rửa

bát. Công ty chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất cứ hư hỏng nào đối với máy rửa bát của bạn do việc không tuân thủ yêu cầu này.

- Nước trong ngăn rửa của máy rửa bát không phải là nước uống, không được uống nước đó.
- Do nguy cơ gây nổ, không để vào ngăn rửa của máy rửa bát bất cứ chất hòa tan hóa học nào như dung môi.
- Kiểm tra xem đồ vật bằng nhựa có cách nhiệt không trước khi rửa chúng trong máy rửa bát.
- Trẻ nhỏ từ 8 tuổi trở lên và người bị hạn chế về năng lực thể chất, cảm giác hoặc thần kinh hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu rõ mối nguy hiểm liên quan. Trẻ nhỏ không được đùa nghịch với thiết bị này. Việc vệ sinh và bảo dưỡng thiết bị không được thực hiện bởi trẻ nhỏ khi không có sự giám sát.
- Không để vào máy rửa bát của bạn các đồ vật không phù hợp đối với việc rửa bát và không để quá nhiều đồ lên giá đựng. Công ty chúng tôi không chịu trách nhiệm về bất cứ vết xước hay gỉ sắt nào hình thành trên khung bên trong của máy rửa bát của bạn do sự di chuyển của giá đựng.
- Đặc biệt do nước nóng có thể chảy ra ngoài, không được mở cửa máy rửa bát trong bất cứ trường hợp nào khi đang vận hành. Trong mọi trường hợp, phải có một thiết bị an toàn đảm bảo máy rửa bát tắt nếu cửa mở.
- Không để cửa máy rửa bát của bạn mở. Việc không làm như vậy có thể dẫn đến tai nạn.
- Để dao và đồ vật có đầu sắc nhọn khác vào giá đựng dao kéo để mũi dao hướng xuống dưới.
- Nếu dây nguồn bị hỏng, nó phải được nhà sản xuất, nhân viên bảo trì hoặc người có chuyên môn tương tự thay thế để tránh gây ra nguy hiểm.
- Không để những người (bao gồm trẻ nhỏ) bị hạn chế về năng lực thể chất, cảm giác hoặc thần kinh hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng thiết bị này, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị bởi một người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.
- Nếu lựa chọn tùy chọn EnergySave (Tiết kiệm Năng lượng) là “Yes” (Có), cửa sẽ mở ở cuối chương trình. Không cố đóng cửa để tránh làm hỏng cơ chế cửa tự động trong 1 phút. Phải mở cửa trong 30 phút để việc sấy khô đạt hiệu quả. (trong mẫu sản phẩm có hệ thống mở cửa tự động).

Cảnh báo: Không đứng ở phía trước cửa sau khi có tín hiệu mở tự động.

Đối với sự an toàn của trẻ nhỏ

- Sau khi tháo bao bì của máy rửa bát, đảm bảo rằng vật liệu đóng gói tránh xa tầm tay của trẻ nhỏ.
- Không để trẻ nhỏ đùa nghịch với máy rửa bát hoặc khởi động máy rửa bát.
- Để con bạn tránh xa xà phòng rửa bát và nước trợ xả.
- Để trẻ nhỏ tránh xa máy rửa bát khi máy rửa bát đang mở do có thể còn cặn chất tẩy rửa trong máy rửa bát.

- Đảm bảo máy rửa bát cũ của bạn không gây ra bất cứ mối nguy hiểm nào đối với con bạn. Trẻ nhỏ có thể bị mắc kẹt trong máy rửa bát cũ. Để tránh trường hợp này xảy ra, phá khóa cửa máy rửa bát của bạn và kéo dây điện ra.

Trong trường hợp hư hỏng

- Tất cả các hư hỏng trong máy rửa bát đều phải được người có chuyên môn sửa chữa. Tất cả công việc sửa chữa được thực hiện bởi bất cứ người nào ngoài nhân viên bảo trì được ủy quyền đều sẽ làm mất giá trị bảo hành máy rửa bát của bạn.
- Trước khi thực hiện bất cứ công việc sửa chữa nào trên máy rửa bát, đảm bảo ngắt nguồn điện của máy rửa bát. Tắt cầu chì hoặc rút phích cắm của máy rửa bát. Không kéo dây cáp khi rút phích cắm. Đảm bảo đóng vòi nước.

Khuyến nghị

- Để tiết kiệm năng lượng và nước, loại bỏ vết bẩn khó cọ rửa trên bát đĩa trước khi đặt bát đĩa vào máy rửa bát. Khởi động máy rửa bát sau khi đã để đầy bát đĩa vào trong máy rửa bát.
- Chỉ sử dụng chương trình rửa sơ bộ khi cần.
- Đặt đồ vật lõm như bát, cốc và ấm vào bên trong máy rửa bát sao cho chúng hướng xuống dưới.
- Bạn không nên để vào máy rửa bát bất cứ loại bát đĩa nào khác hoặc nhiều hơn so với chỉ dẫn.

Đồ vật không phù hợp đối với việc rửa bát:

- Tàn thuốc lá, nến tàn, nước đánh bóng, sơn, chất hóa học, vật liệu hợp kim sắt;
- Đĩa, thìa và dao có chuôi gỗ, chuôi bọc xương, ngà hoặc xà cừ; đồ keo dính, đồ bị dính hóa chất ăn mòn, axit hoặc hóa chất cơ bản.
- Đồ nhựa không cách nhiệt, hộp đựng bằng đồng hoặc mạ thiếc.
- Đồ vật bằng nhôm và bạc (chúng có thể mất màu, mờ).
- Một số loại thủy tinh mỏng và sứ có họa tiết in trang trí do chúng phai màu ngay sau lần rửa đầu tiên; một số đồ vật bằng pha lê do chúng mất đi độ trong suốt theo thời gian, dao kéo không cách nhiệt, cốc pha lê chì, thớt, đồ vật được sản xuất bằng sợi tổng hợp;
- Đồ vật có tính thấm hút như miếng bọt biển hoặc giẻ lau nhà bếp không phù hợp đối với việc rửa bát.

Cảnh báo: Chú ý đến việc mua đồ dùng phù hợp để sử dụng trong máy rửa bát trong tương lai.

LẮP ĐẶT MÁY RỬA BÁT

Đặt máy rửa bát vào vị trí

Khi xác định nơi cần đặt máy rửa bát, chú ý đến việc lựa chọn một nơi bạn có thể dễ dàng lấy và úp bát đĩa.

Không đặt máy rửa bát ở nơi mà nhiệt độ phòng có khả năng giảm xuống thấp hơn 0°C.

Trước khi đặt máy rửa bát vào vị trí, lấy máy rửa bát ra khỏi bao bì bằng cách tuân thủ cảnh báo trên kiện hàng.

Đặt máy rửa bát gần vòi nước hoặc ống thoát nước. Bạn cần xác định vị trí của máy rửa bát sao cho không thay đổi việc đấu nối sau khi đã thực hiện đấu nối..

Không di chuyển máy rửa bát bằng cách nắm chặt vào cửa hoặc tấm cửa của máy rửa bát.

Chú ý để một khoảng không từ tất cả các cạnh của máy rửa bát để bạn có thể thoải mái di chuyển máy rửa bát ra phía sau và phía trước trong quá trình làm sạch.

Đảm bảo rằng ống dẫn nước và ống thoát nước không bị siết chặt khi đặt máy rửa bát vào vị trí và đảm bảo rằng máy rửa bát không đặt trên dây cáp điện.

Điều chỉnh chân điều chỉnh của máy rửa bát sao cho nó đứng cân bằng và ổn định. Việc đặt máy rửa bát vào đúng vị trí đảm bảo việc mở và đóng cửa máy rửa bát an toàn.

Nếu cửa máy rửa bát của bạn đóng không đúng quy cách, kiểm tra xem máy rửa bát có đứng cân bằng trên sàn hay không; nếu không, điều chỉnh chân điều chỉnh và đảm bảo vị trí cân bằng của máy rửa bát.

Dẫn nước

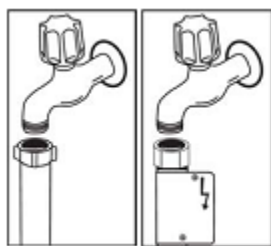
Đảm bảo đường ống nước trong nhà phù hợp để lắp đặt máy rửa bát và chúng tôi khuyến nghị bạn lắp một máy lọc ở lõi vào nơi bạn ở hoặc căn hộ để tránh làm hư hỏng máy rửa bát do nhiễm bẩn (cát, đất sét, gỉ sắt v.v...), có thể đôi khi xảy ra trong đường ống cấp nước hoặc đường ống nước trong nhà và để ngăn chặn hiện tượng ố vàng và hình thành cặn sau khi rửa.



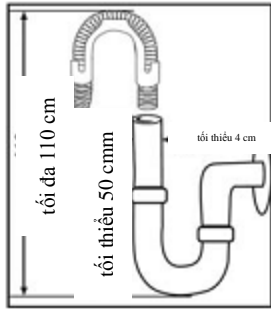
Ống dẫn nước

Không sử dụng ống dẫn nước của máy rửa bát cũ, nếu có, thay vào đó, sử dụng ống dẫn nước mới được cung cấp cùng với máy rửa bát. Nếu bạn chuẩn bị nối ống dẫn nước dài hoàn toàn mới vào máy rửa bát, để nước chảy qua ống dẫn nước một lúc trước khi đấu nối. Nối ống dẫn nước trực tiếp với vòi nước. Áp suất tối thiểu được tạo ra ở vòi nước cần phải là 0,03 Mpa và áp suất tối đa là 1 Mpa. Nếu áp suất nước lớn hơn 1 Mpa, van giảm áp cần được đặt ở giữa.

Sau khi đấu nối, cần mở hết cỡ vòi nước và kiểm tra độ kín nước. Để đảm bảo an toàn cho máy rửa bát của bạn, luôn đảm bảo tắt vòi nước sau khi hoàn thành từng chương trình rửa bát.



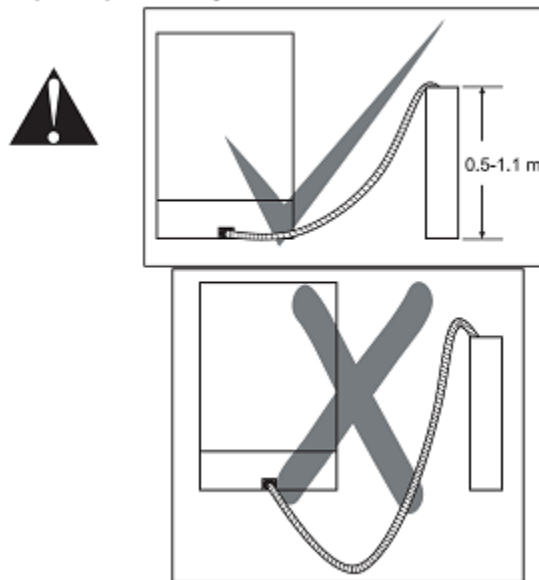
CHÚ Ý: Máng xối được sử dụng ở một số mẫu sản phẩm. Trong trường hợp sử dụng máng xối, có lực kéo căng nguy hiểm. Không được cắt máng xối. Không để máng xối bị gập hoặc xoắn.



Ống thoát nước

Ống thoát nước có thể được nối trực tiếp với lỗ thoát nước hoặc đầu ống thoát của bồn rửa. Sử dụng ống cong chuyên dụng (nếu có), nước có thể thoát trực tiếp vào bồn rửa bằng cách móc ống cong trên mép bồn rửa. Độ dài đoạn nối tối thiểu cần phải là 50 cm và tối đa là 110 cm từ mặt phẳng sàn.

Cảnh báo: Khi sử dụng ống thoát nước dài hơn 4 m, bát đĩa có thể còn bẩn. Trong trường hợp đó, công ty chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm.



Đầu nối điện

Phích cắm nối đất của máy rửa bát của bạn cần được đầu nối với ổ cắm nối đất có điện áp và dòng điện phù hợp. Nếu không biết cách nối đất, yêu cầu thợ điện có chuyên môn thực hiện nối đất. Trong trường hợp sử dụng khi không được nối đất, công ty chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm về bất cứ thiệt hại nào có thể xảy ra trong quá trình sử dụng.

Giá trị dòng điện của cầu chì trong nhà cần phải là 10-16 A.

Máy rửa bát của bạn được cài đặt theo điện áp 220-240 V. Nếu điện áp đường dây nơi bạn ở là 110 V, đầu nối với máy biến áp 110/220 V và 3000 W ở giữa. Không được cắm phích cắm của máy rửa bát trong quá trình đặt máy rửa bát vào vị trí.

Luôn sử dụng phích cắm có lớp bảo vệ được cung cấp cùng với máy rửa bát.

Việc vận hành máy rửa bát ở điện áp thấp có thể làm giảm chất lượng rửa bát.

Chỉ nhân viên bảo trì được ủy quyền hoặc thợ điện được ủy quyền được thay thế dây cáp điện của máy rửa bát. Việc không làm như vậy có thể dẫn đến tai nạn.

Vì mục đích an toàn, luôn đảm bảo rút phích cắm khi hoàn thành một chương trình rửa bát.

Để không gây điện giật, không rút phích cắm khi tay bạn ướt.

Khi ngắt nguồn điện của máy rửa bát của bạn, luôn phải rút phích cắm. Tuyệt đối không kéo dây điện.

Trước khi sử dụng máy rửa bát lần đầu tiên

- Kiểm tra xem thông số kỹ thuật về điện và nước cấp có phù hợp với giá trị được trình bày trong hướng dẫn lắp đặt máy rửa bát không.
- Tháo tất cả vật liệu đóng gói bên trong máy rửa bát.
- Cài đặt chất làm mềm nước.
- Thêm 2 kg muối vào ngăn đựng muối và đổ đầy nước đến mức gần đầy tràn.
- Đổ đầy ngăn đựng nước trợ xả.

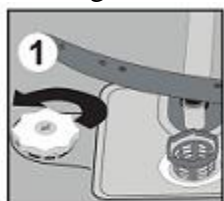
CHUẨN BỊ MÁY RỬA BÁT ĐỂ SỬ DỤNG





Tầm quan trọng của việc khử canxi trong nước

Để đạt được hiệu quả rửa sạch cao, máy rửa bát cần nước mềm, ví dụ, nước chứa ít canxi, nếu không, cặn vôi vữa sẽ đọng trên bát đĩa và thiết bị bên trong. Việc này sẽ có ảnh hưởng tiêu cực đến hiệu quả làm sạch, sấy khô và đánh bóng của máy rửa bát. Khi nước chảy qua hệ thống chất làm mềm, ion tạo nên độ cứng bị khử ra khỏi nước và nước đạt độ mềm theo yêu cầu để có kết quả làm sạch tốt nhất. Tùy thuộc vào độ cứng của nước chảy vào, ion làm cứng nước sẽ tích tụ nhanh bên trong hệ thống chất làm mềm, do đó, hệ thống chất làm mềm cần được làm sạch để nó vận hành với hiệu năng tương tự trong lần rửa tiếp theo. Để thực hiện mục đích này, sử dụng muối cho máy rửa bát.

Đổ muối vào

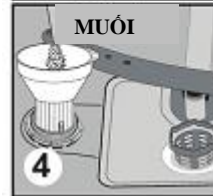
Sử dụng muối làm mềm chuyên dụng cho máy rửa bát. Để đổ muối làm mềm vào, trước tiên



tháo giá đựng dưới và sau đó, mở nắp ngăn đựng muối bằng cách xoay nó ngược chiều kim đồng hồ.   Đầu tiên, đổ đầy ngăn chứa bằng 2 kg muối và nước  ở mức đầy tràn, nếu có, sử dụng phễu  được cung cấp sẽ làm việc đổ vào dễ hơn, lắp lại nắp và đóng nắp. Nếu đèn cảnh báo muối trên bảng điều khiển sáng, đổ lại muối vào ngăn đựng.

Chỉ đổ nước vào ngăn đựng muối đối với lần đầu tiên sử dụng.




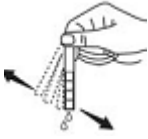
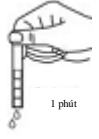






Nếu bạn đặt muối viên vào ngăn đựng muối, không đổ đầy ngăn đựng muối. Chúng tôi khuyến nghị bạn sử dụng muối hạt nhỏ hoặc muối làm mềm dạng bột.



Không để muối tinh vào máy rửa bát, nếu không, chức năng của ngăn đựng chất làm mềm có thể giảm theo thời gian. Khi bạn khởi động máy rửa bát, ngăn đựng muối được đổ đầy nước, do đó, để muối làm mềm vào trước khi khởi động máy rửa bát. Cách này giúp làm sạch ngay lượng muối tràn ra ngoài trong quá trình rửa bát. Nếu bạn không rửa bát ngay sau khi đặt muối vào, chạy một chương trình rửa ngắn cho máy rửa bát để tránh gây hư hỏng (ngăn ăn mòn) cho máy rửa bát do muối tràn ra ngoài khi đổ vào hộp đựng muối.

Que thử

Hiệu quả làm sạch của máy rửa bát của bạn phụ thuộc vào độ mềm của nước máy. Vì lý do này, máy rửa bát của bạn được trang bị một hệ thống làm giảm độ cứng của nguồn nước. Hiệu quả làm sạch sẽ tăng khi hệ thống được cài đặt chính xác. Để xác định độ cứng của nước ở khu vực bạn sống, liên hệ với ban quản lý nước địa phương hoặc xác định độ cứng của nước bằng que thử (nếu có).

Mở que thử.	Đề nước chảy qua vòi trong 1 phút	Đề que thử trong nước trong 1 giây	Lắc que thử sau khi lấy nó ra khỏi nước	Đợi 1 phút	Cài đặt độ cứng của nước của máy rửa bát theo kết quả đạt được qua que thử
					<p>Mức 1  Không có vôi</p> <p>Mức 2  Hàm lượng vôi rất thấp</p> <p>Mức 3  Hàm lượng vôi thấp</p> <p>Mức 4  Hàm lượng vôi trung bình</p> <p>Mức 5  Hàm lượng vôi</p> <p>Mức 6  Hàm lượng vôi cao</p>

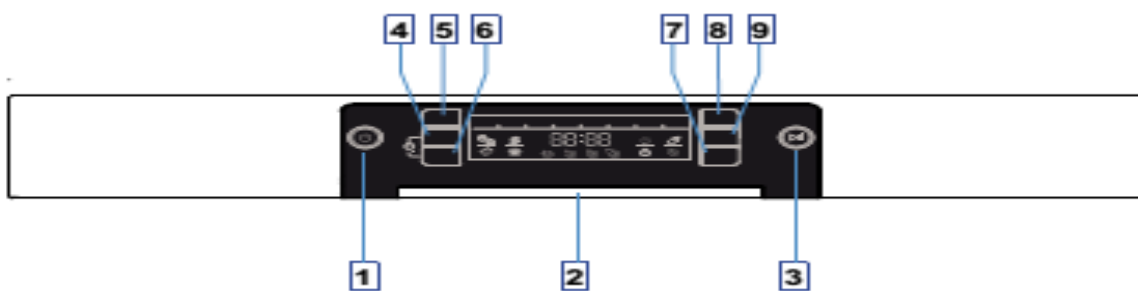
Điều chỉnh lượng muối tiêu thụ

Bảng Cài đặt Độ Cứng của Nước







Độ cứng của nước	Độ cứng của Đức dH	Độ cứng của Pháp dF	Độ cứng của Anh dE	Thanh báo Độ Cứng
1	0 - 5	0 - 9	0 - 6	L1 được hiển thị trên màn hình.
2	6 - 11	10 - 20	7 - 14	L2 được hiển thị trên màn hình.
3	12 - 17	21 - 30	15 - 21	L3 được hiển thị trên màn hình.
4	18 - 22	31 - 40	22 - 28	L4 được hiển thị trên màn hình.
5	23 - 31	41 - 55	29 - 39	L5 được hiển thị trên màn hình.
6	32 - 50	56 - 90	40 - 63	L6 được hiển thị trên màn hình.

Nếu độ cứng của nước bạn sử dụng ở trên mức 90 dF (độ cứng của Pháp) hoặc nếu bạn đang sử dụng nước giếng, bạn nên sử dụng máy lọc và thiết bị lọc nước.

CHÚ Ý: Độ cứng được điều chỉnh ở mức 3 khi cài đặt ở nhà máy.





Điều chỉnh cài đặt độ cứng của nước của máy rửa bát theo mức được hiển thị trên bảng thử nghiệm.

-  Nhấn và giữ nút lựa chọn Chương trình. 
-  Trong lúc chờ đợi, bật máy rửa bát bằng cách nhấn nút BẬT/TẮT. 
-  Giữ nút lựa chọn chương trình cho đến khi “SL” trên màn hình tắt. Sau khi “SL” tắt, thả nút chương trình. 

Máy rửa bát sẽ hiển thị cài đặt làm mềm nước gần nhất được thực hiện.

Bạn có thể cài đặt độ cứng nước bằng cách nhấn “nút lựa chọn chương trình (+)(5)” và “nút Tạm dừng (-)(8)” trên màn hình.

-  Sau khi cài đặt độ cứng của nước, ghi nhớ cài đặt đã chọn bằng cách nhấn nút BẬT/TẮT. 

Sử dụng xà phòng rửa bát

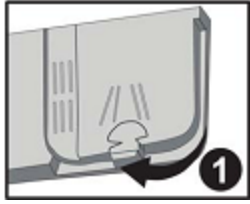
Sử dụng xà phòng rửa bát chuyên dụng cho máy rửa bát gia đình.

Bạn có thể tìm được bột, keo và viên rửa bát dành riêng cho máy rửa bát gia đình trên thị trường.

Xà phòng rửa bát cần được đưa vào ngăn đựng trước khi khởi động máy rửa bát. Để xà phòng rửa bát ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh xa tầm với của con bạn.

Không đổ xà phòng rửa bát vào ngăn đựng xà phòng rửa bát quá mức yêu cầu, nếu không, nó có thể làm xước cốc chén của bạn cũng như làm xà phòng rửa bát có độ hòa tan kém.

Nếu bạn cần thêm thông tin liên quan đến xà phòng rửa bát bạn sẽ sử dụng, liên hệ trực tiếp với nhà sản xuất xà phòng rửa bát.



Đổ vào ngăn đựng xà phòng rửa bát

Đẩy chốt để mở hộp đựng xà phòng rửa bát như trong hình 1. Ngăn đựng xà phòng rửa bát có vạch chia độ bên trong. Có thể đo lượng xà phòng rửa bát chính xác bằng các vạch này. Ngăn đựng xà phòng rửa bát có thể chứa tổng cộng 40 cm³ xà phòng rửa bát.

Mở ngăn đựng xà phòng rửa bát của máy rửa bát và đổ vào ngăn đựng lớn hơn 25 cm³ nếu bát đĩa của bạn dính nhiều vết bẩn hoặc 15 cm³ nếu bát đĩa của bạn dính ít vết bẩn. Nếu bát đĩa của bạn bị bẩn trong một thời gian rất lâu, có cặn thức ăn khô bám dính trên đó và bạn đã để quá nhiều bát đĩa vào máy rửa bát, đổ 5 cm³ xà phòng rửa bát vào ngăn rửa sơ bộ và khởi động máy rửa bát.

Bạn có thể thêm xà phòng rửa bát vào máy rửa bát, tùy thuộc vào mức độ bẩn và độ cứng của nước ở nơi bạn ở.



Xà phòng rửa bát kết hợp

Nhà sản xuất xà phòng rửa bát cũng sản xuất xà phòng rửa bát kết hợp gọi là “2 trong 1”, “3 trong 1” hoặc “5 trong 1” v.v...

Xà phòng rửa bát “2 trong 1” chứa xà phòng rửa bát + muối hoặc chất trợ xả. Khi sử dụng xà phòng rửa bát “2 trong 1”, đảm bảo kiểm tra thông số kỹ thuật của viên rửa bát.

Loại viên rửa bát khác chứa xà phòng rửa bát + chất trợ xả + muối + nhiều chức năng khác.

Nói chung, xà phòng rửa bát kết hợp chỉ có hiệu quả trong một số điều kiện sử dụng. Xà phòng rửa bát này chứa nước trợ xả và/hoặc muối với số lượng cố sẵn.

Các điểm cần xem xét khi sử dụng loại sản phẩm này:

- Luôn đảm bảo kiểm tra thông số kỹ thuật của sản phẩm bạn sẽ sử dụng hoặc kiểm tra xem đó có phải là một sản phẩm kết hợp không.
- Kiểm tra xem xà phòng rửa bát được sử dụng có phù hợp với độ cứng của nguồn nước máy rửa bát lấy không.
- Tuân thủ hướng dẫn trên bao bì khi sử dụng sản phẩm này.
- Nếu xà phòng rửa bát này ở dạng viên, tuyệt đối không để chúng vào bộ phận bên trong hoặc giá đựng dao kéo của máy rửa bát. Luôn để viên rửa bát vào ngăn đựng xà phòng rửa bát trong ngăn lấy xà phòng rửa bát.
- Chúng chỉ có hiệu quả trong một số điều kiện sử dụng. Nếu bạn đang sử dụng loại xà phòng rửa bát này, bạn cần liên hệ với nhà sản xuất và tìm điều kiện sử dụng phù hợp.
- Khi điều kiện sử dụng sản phẩm đó và cài đặt máy phù hợp, muối và/hoặc chất trợ xả sẽ được đảm bảo sử dụng một cách tiết kiệm.
- Liên hệ với nhà sản xuất xà phòng rửa bát nếu kết quả rửa bát đĩa không tốt (bát đĩa của bạn còn dính đá vôi và ứ đọng) sau khi sử dụng xà phòng rửa bát 2 trong 1 hoặc 3 trong 1. Phạm vi bảo hành cho máy rửa bát của bạn không bao gồm sự cố do việc sử dụng các loại xà phòng rửa bát này.

Khuyến nghị cách sử dụng: Nếu bạn muốn có kết quả tốt hơn khi sử dụng xà phòng rửa bát kết hợp, thêm muối và nước trợ xả vào máy rửa bát và điều chỉnh cài đặt độ cứng của nước và cài đặt nước trợ xả về vị trí thấp nhất.

⚠ Độ tan của xà phòng rửa bát được sản xuất bởi công ty khác nhau có thể khác nhau, tùy thuộc vào nhiệt độ và thời gian, do đó, không khuyến nghị sử dụng xà phòng rửa bát đó trong các chương trình ngắn. Các chương trình đó phù hợp để sử dụng với xà phòng rửa bát dạng bột hơn.

Cảnh báo: Nếu có bất cứ vấn đề nào xảy ra mà bạn chưa gặp phải trước đó khi sử dụng loại xà phòng rửa bát này, liên hệ trực tiếp với nhà sản xuất xà phòng rửa bát.

Khi bạn dùng sử dụng xà phòng rửa bát kết hợp

- Đổ vào ngăn đựng muối và nước trợ xả
- Điều chỉnh cài đặt độ cứng của nước về vị trí cao nhất (6) và chạy chương trình rửa bát khi không có bát trong máy rửa bát.
- Điều chỉnh độ cứng của nước.
- Cài đặt mức nước trợ xả phù hợp.

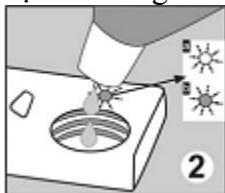
Đổ nước trợ xả và cài đặt



Nước trợ xả được sử dụng để ngăn vết nước, cặn vôi, vết bẩn dạng màng trắng có thể hình thành trên bát đĩa cũng như tăng hiệu quả sấy khô. Đối lập với quan điểm của nhiều người, nước trợ xả được sử dụng không chỉ để giúp bát đĩa sáng hơn mà còn để sấy khô bát đĩa. Vì lý do này, cần lưu ý để đủ lượng nước trợ xả trong ngăn đựng nước trợ xả và chỉ sử dụng chất đánh bóng được sản xuất để sử dụng trong máy rửa bát.

Nếu đèn nước trợ xả trên bảng điều khiển sáng, đổ nước trợ xả vào ngăn đựng nước trợ xả.

Để đổ nước trợ xả, tháo nắp ngăn đựng nước trợ xả bằng cách xoay nó **1**. Đổ nước trợ xả vào ngăn đựng nước trợ xả cho đến khi đèn báo mức nước trợ xả tối **2**. Lắp lại nắp và đóng nắp bằng cách xoay nó sao cho đỉnh hướng vào nhau. Bằng việc kiểm tra đèn báo mức nước trợ xả trên ngăn lấy xà phòng rửa bát, bạn có thể hiểu máy rửa bát cần nước trợ xả hay không. Đèn báo tối **2** có nghĩa là có nước trợ xả trong ngăn đựng trong khi đèn báo sáng **3** thể hiện bạn cần đổ nước trợ xả vào ngăn đựng



Cần điều chỉnh mức nước trợ xả có thể được cài đặt về một vị trí giữa 1 và 6. Cài đặt mức nước trợ xả ở nhà máy là vị trí 3. Bạn cần tăng mức của cần điều chỉnh nếu vết nước hình thành trên bát đĩa sau khi rửa trong khi bạn cần giảm mức nếu còn vết bẩn màu xanh khi lau bằng tay **3**.



Cảnh báo: Chỉ sử dụng nước trợ xả được phép sử dụng trong máy rửa bát. Do cặn nước trợ xả dính do trào ra ngoài sẽ tạo ra một lượng lớn bọt và làm giảm hiệu suất rửa sạch, lau sạch lượng nước trợ xả thừa bằng giẻ.

ĐẶT BÁT ĐĨA VÀO MÁY RỬA BÁT

Nếu bạn đặt đúng quy cách bát đĩa vào máy rửa bát, bạn sẽ sử dụng máy rửa bát hiệu quả nhất về mặt tiêu thụ năng lượng, hiệu quả rửa sạch và sấy khô.

Có hai giá đựng riêng để bạn đặt bát đĩa vào máy rửa bát. Bạn có thể đặt vào giá đựng ở dưới đồ vật tròn có lòng sâu như ấm có quai dài, nắp ấm, đĩa, đĩa đựng salad, bộ dao kéo.

Giá đựng trên được thiết kế để chứa đĩa nhỏ, đĩa đựng món tráng miệng, bát đựng salad, cốc và chén. Khi đặt cốc có chân dài và ly có chân, đặt chúng dựa vào mép giá đựng, giá đỡ hoặc dây đỡ cốc và không được dựa vào đồ vật khác. Không để cốc dài dựa vào nhau hoặc chúng không thể đứng cân bằng và có thể bị hỏng.

Khay ở giữa của giá đựng phù hợp để đặt các bộ phận mỏng và hẹp. Bạn có thể đặt thìa vào giữa bộ dao kéo để ngăn chúng chọc vào nhau. Bạn nên sử dụng giá đựng dao kéo để đạt được hiệu quả tốt nhất. Để tránh khả năng xảy ra thương tích, luôn đặt bát đĩa có quai dài và có đầu sắc nhọn như đĩa, dao cắt bánh mì v.v... để đầu sắc nhọn của chúng hướng xuống dưới hoặc nằm ngang trên giá đựng.

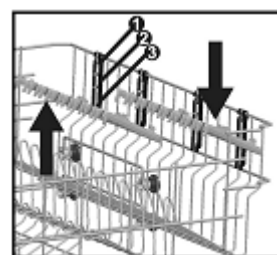
Cảnh báo: Đặt bát đĩa vào máy rửa bát để chúng không ngăn vòi xịt trên và dưới quay.

Giá đựng trên cùng

Giá đỡ có thể điều chỉnh chiều cao

Giá đỡ này được thiết kế để tăng sức chứa của giá đựng trên cùng. Bạn có thể đặt ly và cốc trên giá đỡ. Bạn có thể điều chỉnh chiều cao của giá đỡ này. Với tính năng này, bạn có thể đặt cốc có kích cỡ khác nhau ở dưới giá đỡ.

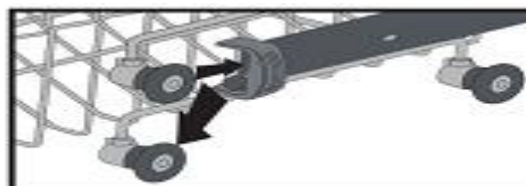
Với tấm nhựa điều chỉnh chiều cao được lắp trên giá đựng, bạn có thể sử dụng giá đỡ với 3 chiều cao khác nhau. Thêm vào đó, bạn có thể đặt đĩa, dao và thìa dài trên giá đỡ nằm ngang để chúng không làm tắc vòng quay của cách quạt.



Điều chỉnh chiều cao của giá đựng trên cùng

Giá đựng trên cùng của máy rửa bát ở vị trí phía trên. Khi giá đựng ở vị trí này, bạn có thể đặt đồ vật lớn như chảo v.v... trên giá đựng dưới. Khi bạn đặt giá đựng trên cùng ở vị trí thấp hơn, bạn có thể đặt và rửa đĩa cỡ lớn trên giá đựng trên cùng.

Sử dụng bánh xe để thay đổi chiều cao của giá đựng. Mở bộ phận giữ giá đựng ở cuối ray trượt của giá đựng trên cùng bằng cách xoay chúng sang bên và lấy giá đựng ra. Thay đổi vị trí của bánh xe; lắp đặt lại giá đựng vào ray trượt và đóng bộ phận giữ giá đựng. Bằng cách này, bạn đặt giá đựng trên cùng ở vị trí thấp hơn.

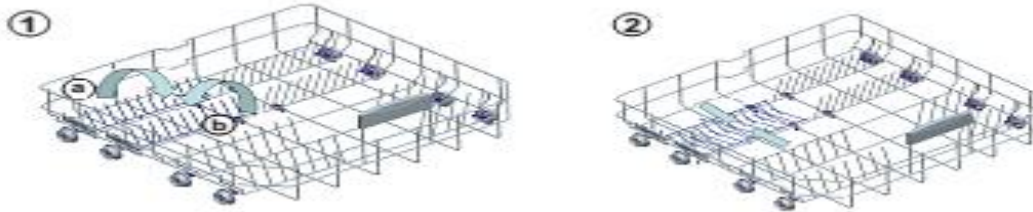


Giá đựng Dưới

Giá đỡ dạng gập

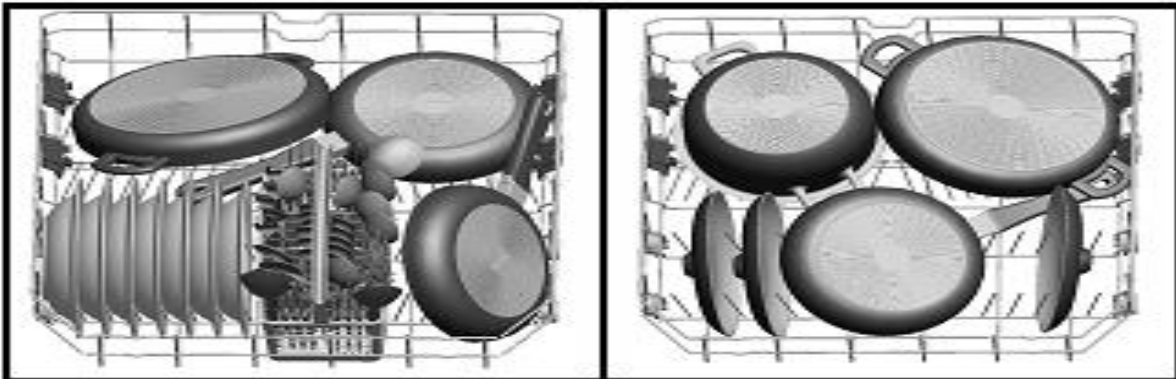
Giá đỡ dạng gập gồm hai bộ phận được đặt trên giá đựng dưới của máy rửa bát được thiết kế để bạn đặt đồ vật lớn dễ dàng hơn như ấm, chảo v.v... Nếu yêu cầu, từng bộ phận có thể được gập

riêng hoặc tất cả có thể được gấp để có không gian lớn hơn. Bạn có thể sử dụng giá đỡ dạng gấp bằng cách nâng chúng lên phía trên hoặc gấp chúng xuống.

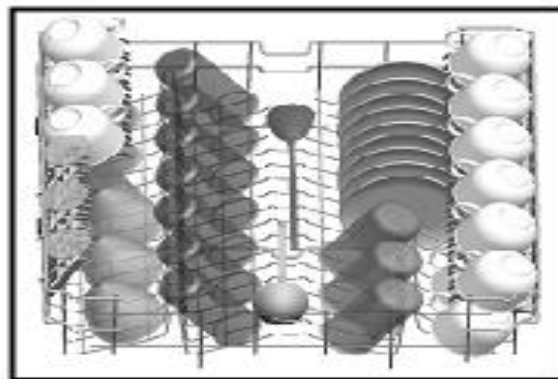


Cách đặt bát đĩa vào giá đựng thay thế

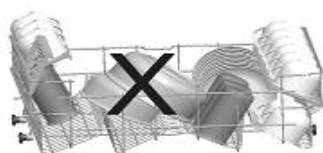
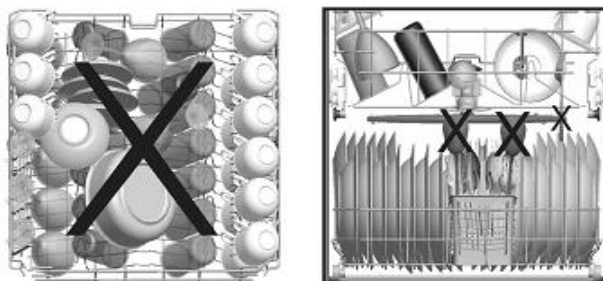
Giá đựng Dưới



Giá đựng trên cùng



Cách đặt bát đĩa không đúng



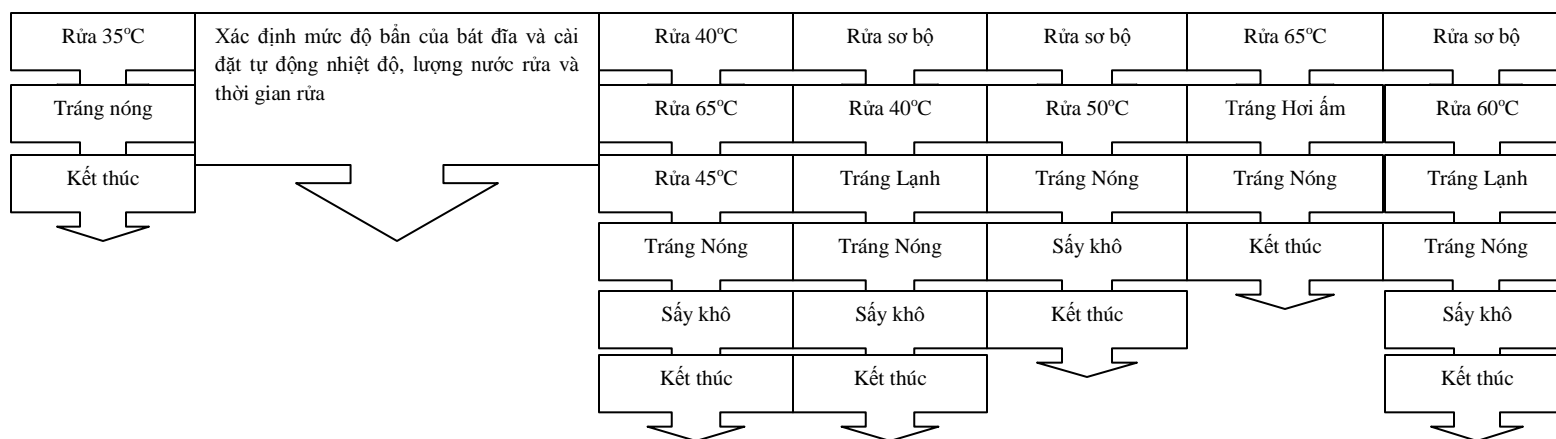
Lưu ý quan trọng cho phòng thí nghiệm

Để biết thêm thông tin về thử nghiệm hiệu năng hoạt động, vui lòng liên hệ theo địa chỉ sau: “dishwasher@standardtest.info”. Trong email của bạn, vui lòng cung cấp tên mã sản phẩm và số seri (20 ký tự) trên cửa thiết bị.

MÔ TẢ CHƯƠNG TRÌNH

Mục chương trình

Tên của Chương trình	Rửa bằng vòi phun 18'	Làm sạch Tự động	Rửa mạnh Tự động	Rửa Kép	Rửa Nhanh 30 phút	Rửa Tiết kiệm	Rửa Siêu tốc 50 phút	Rửa Vệ sinh
Nhiệt độ Rửa	35°C	30 - 50°C	50 - 70°C	65°C	40°C	50°C	65°C	70°C
Loại Thực phẩm	Ít bẩn, cà phê, sữa, chè	Xác định mức độ bẩn của bát đĩa và cài đặt tự động nhiệt độ, lượng nước rửa và thời gian rửa		Canh, nước chấm, mì Ý, trứng, khoai tây thập cẩm, bát đĩa dùng trong lò vi sóng, đồ ăn rán được bảo quản trong thời gian dài	Cà phê tươi, sữa, chè, thịt nguội, rau củ	Cà phê tươi, sữa, chè, thịt nguội, rau củ	Canh hầm, nước chấm, bánh bao, trứng, cơm, khoai tây và món ăn được nấu trong lò vi sóng, đồ ăn rán	Cà phê tươi, sữa, chè, thịt nguội, rau củ
Mức độ bẩn	nhỏ	nhỏ	cao	cao	nhỏ	trung bình	trung bình	trung bình
Lượng Xà phòng rửa bát A: 25 cm ³ /15 cm ³ B: 5 cm ³	B**	B + A	B + A	B + A	B	B + A	B + A	B + A



Thời gian của Chương trình (phút)	18	79 - 87	107 - 171	106	30	197	50	116
Tiêu thụ Điện (kW/giờ)	0,57	0,82	1,30	1,43	0,74	0,79	1,29	1,38
Tiêu thụ Nước (lit)	7,7	10,6 - 17,7	12,3 - 24,6	15,4	10,9	9,0	10,7	14,4

Trong trường hợp sử dụng 1/2 nửa tải, giá trị trong danh sách chương trình sẽ như sau.

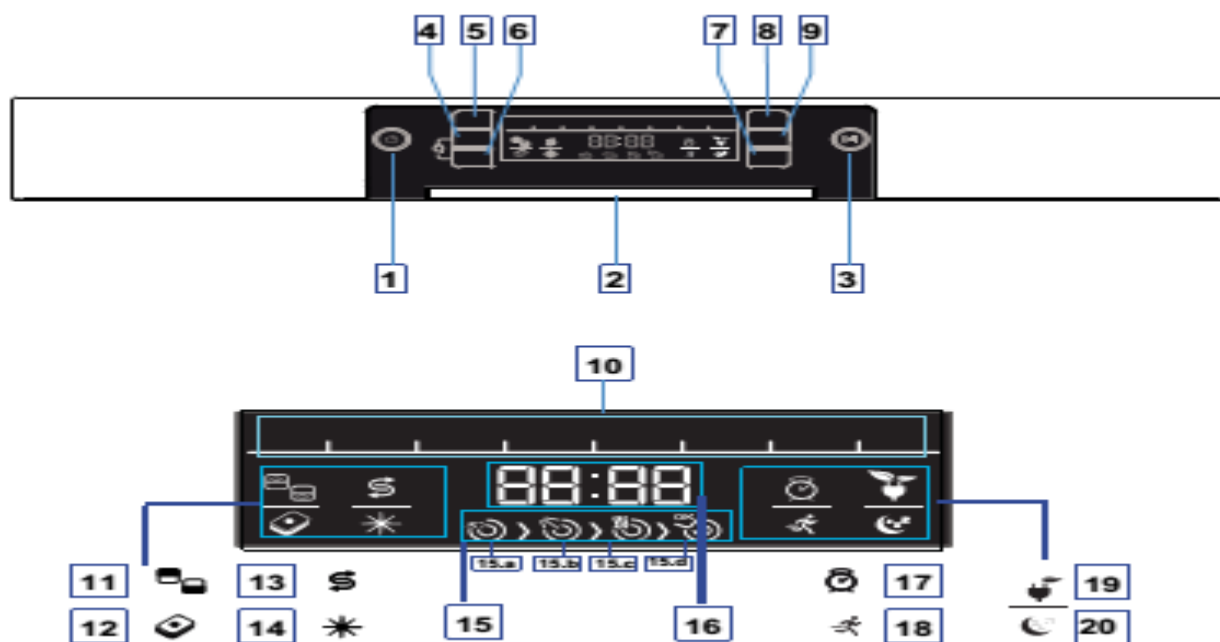
Chương trình + 1/2 tải	Rửa bằng vòi phun	Làm sạch Tự động 30 - 50°C	Rửa mạnh Tự động 50 - 70°C	Rửa Kép	Rửa Nhanh 30 phút 40°C	Rửa Tiết kiệm	Rửa Siêu tốc 50 phút 65°C	Rửa Vệ sinh
Thời gian của Chương trình (phút)	18	82 - 75	123 - 151	88	30	140	46	95
Tiêu thụ Điện (kW/giờ)	0,57	0,87	1,58	1,33	0,74	0,77	1,29	1,35
Tiêu thụ Nước (lit)	7,7	9,9 - 13,7	11,9 - 19,9	11,1	10,9	9,0	10,7	11,1

** Chỉ sử dụng bột rửa bát trong chu kỳ của chương trình rửa sơ bộ.

Cảnh báo: Các chương trình ngắn không bao gồm bước sấy khô *Giá trị 50°C ở chế độ Tiết kiệm đã được thử nghiệm theo tùy chọn tiết kiệm Năng lượng được chọn.

Giá trị được khai ở trên là giá trị đạt được theo điều kiện của phòng thí nghiệm dựa trên tiêu chuẩn liên quan. Giá trị này có thể thay đổi tùy thuộc vào điều kiện sử dụng và môi trường của sản phẩm (độ căng của mạng, áp suất nước, nhiệt độ dẫn nước và nhiệt độ môi trường).

LÀM QUEN VỚI MÁY RỬA BÁT



- 1 - Nút Bật/Tắt
- 2 - Tay nắm Cửa
- 3 - Nút Khởi động/Chờ
- 4 - Nút Nửa Tải
- 5 - Nút Chương trình
- 6 - Nút Viên Rửa bát
- 7 - Nút Siêu Tốc/Yên lặng
- 8 - Nút Tạm dừng
- 9 - Nút Tiết kiệm Năng lượng
- 10 - Màn hình Chương trình
- 11 - Biểu tượng Nửa Tải
- 12 - Biểu tượng Viên Rửa bát

- 13 - Màn hình Cảnh báo Mức Muối
- 14 - Màn hình Cảnh báo Mức Nước trợ xả
- 15 - Màn hình Theo dõi Giai đoạn Chương trình
 - a - Biểu tượng Giai đoạn Rửa
 - b - Biểu tượng Giai đoạn Tráng
 - c - Biểu tượng Giai đoạn Sấy khô
 - d - Biểu tượng Hoàn thành
- 16 - Màn hình Thời gian Còn lại/Thời gian Tạm dừng/Thời gian của Chương trình
- 17 - Biểu tượng Tạm dừng
- 18 - Biểu tượng Tiết kiệm Năng lượng
- 19 - Biểu tượng Siêu Tốc
- 20 - Biểu tượng Siêu Yên lặng


Nút Bật/Tắt Nguồn 1

Khi bạn nhấn nút bật/tắt, máy rửa bát được cấp điện và màn hình hiển thị chương trình được sử dụng gần nhất; ở vị trí tắt, đèn LED trên màn hình tắt.

Tay nắm Cửa 2


Vui lòng sử dụng tay nắm cửa để mở - đóng cửa của máy rửa bát.


Nút Khởi động/Chờ 3


Khi bạn nhấn nút khởi động/chờ, chương trình được chọn bằng nút chương trình 5 sẽ khởi động và màn hình sẽ hiển thị hình ảnh rửa  15.a. Bạn có thể theo dõi giai đoạn rửa từ màn hình. 15


Nút Rửa Tiết kiệm (Nút nửa tải) 4

Sử dụng chức năng Rửa Tiết kiệm, có thể thực hiện ba loại rửa sạch ở giá đựng dưới, giá đựng trên và hai giá đựng.

Nếu bạn có ít bát đĩa trong máy rửa bát và bạn cần rửa chúng, bạn cũng có thể bật chức năng để bát đĩa đầy một nửa máy rửa bát cho một số chương trình. 

Nếu bạn chỉ có bát đĩa trong hai giá đựng, nhấn phím 1/2 và lựa chọn vị trí mà hai đèn sáng. 

Nếu bạn chỉ có bát đĩa trong giá đựng trên, nhấn phím 1/2 và lựa chọn vị trí mà hình ảnh trên sáng , do đó, chỉ có thể thực hiện rửa sạch ở giá đựng trên của máy rửa bát.

Nếu bạn chỉ có bát đĩa trong giá đựng dưới, nhấn phím 1/2 và lựa chọn vị trí mà hình ảnh dưới sáng , do đó, chỉ có thể thực hiện rửa sạch ở giá đựng dưới của máy rửa bát. Khi sử dụng tính năng này, đảm bảo không có bát đĩa trong giá đựng trên.

Nút Chương trình 5

Bạn có thể lựa chọn chương trình rửa bát phù hợp từ màn hình bằng nút chương trình 10

Nút Viên Rửa bát 6

Nhấn Nút Viên Rửa bát bất cứ khi nào bạn sử dụng muối, chất tẩy rửa và xà phòng rửa bát kết hợp có đặc tính bổ sung. Nếu nút này hoạt động với chương trình bạn đã chọn, đèn báo số 12 sẽ sáng trên màn hình.

Nút Siêu Tốc/Yên lặng 7

Chức năng Siêu Tốc

Rửa bát đĩa bằng áp suất nhiều hơn, do đó, rút ngắn thời gian của chương trình được chọn và sử dụng nước tiết kiệm.

Chức năng Siêu Yên lặng

Rửa áp suất bằng áp suất ít hơn, do đó, rửa bát yên lặng và nhẹ nhàng hơn.

Nút Tạm dừng 8

Trước khi chương trình bắt đầu, bạn có thể điều chỉnh thời gian tạm dừng bằng cách nhấn nút Tạm dừng. Khi bạn nhấn nút tạm dừng, đèn báo số 17 sẽ sáng trên màn hình.

Nút Tiết kiệm Năng lượng 9

Tùy chọn này hỗ trợ mở cửa ở cuối chương trình, do đó, tăng hiệu năng sấy khô. Thêm vào đó, tùy chọn giảm nhiệt độ bằng thuật toán của chương trình để hỗ trợ tiết kiệm năng lượng.

Màn hình Cảnh báo Mức Muối 13

Để hiểu xem muối trong máy rửa bát có đủ không, vui lòng kiểm tra màn hình cảnh báo mức muối. Nếu màn hình này sáng, đồ đầy ngăn đựng muối.

Màn hình Cảnh báo Mức Nước trợ xả 14

Để hiểu xem nước trợ xả trong máy rửa bát có đủ không, vui lòng kiểm tra màn hình cảnh báo mức nước trợ xả.

Nếu màn hình này sáng, đồ đầy ngăn đựng nước trợ xả.

Màn hình Thời gian Còn lại 16








Màn hình Thời gian Còn lại hiển thị thời gian của chương trình và thời gian còn lại khi chương trình đang hoạt động. Bạn cũng có thể điều chỉnh thời gian tạm dừng bằng cách nhấn nút tạm dừng trước khi chương trình bắt đầu.

Sử dụng Khóa Trẻ em

Để bật khóa trẻ em, nhấn nút “viên rửa bát” và “nửa tải” đồng thời trong 3 giây. Trong thời gian chờ, bạn sẽ thấy “CL” trong 2 giây trên màn hình Thời gian còn lại. Để tắt, nhấn nút “viên rửa bát” và “nửa tải” đồng thời trong 3 giây. “CL” sẽ nhấp nháy hai lần.

LỰA CHỌN MỘT CHƯƠNG TRÌNH VÀ KHỞI ĐỘNG MÁY RỬA BÁT

Khởi động Máy rửa bát

- 1 Nhấn công tắc Bật/Tắt Nguồn. 
- 2 Lựa chọn chương trình phù hợp cho bát đĩa của bạn bằng Nút Chương trình. 
- 3 Nếu bạn muốn, bạn có thể lựa chọn chức năng bổ sung.    
- 4 Khởi động chương trình bằng cách nhấn nút Khởi động/Chờ. 

Theo dõi Chương trình

Bạn có thể theo dõi quá trình bằng các biểu tượng trợ giúp theo dõi chương trình trên màn hình.





Khi bắt đầu rửa, biểu tượng Rửa và Sấy khô sẽ lần lượt sáng.



Khi biểu tượng sấy khô sáng, máy rửa bát giữ yên lặng trong khoảng 45 - 50 phút.



Không mở cửa trước khi đèn hoàn thành sáng. Khi chương trình hoàn thành, biểu tượng Hoàn thành sáng.




Khi chương trình bạn đã chọn khởi động, bạn có thể thấy thời gian còn lại ước tính trên đèn báo thời gian.



CHÚ Ý: Tổng thời gian của chương trình có thể khác nhau theo nhiệt độ phòng, nhiệt độ của nguồn nước và số lượng bát đĩa của bạn, do đó, khoảng thời gian của chương trình có thể khác với khoảng thời gian được trình bày ban đầu.


Thay đổi Chương trình

Nếu bạn muốn thay đổi chương trình khi đang thực hiện một chương trình khác:

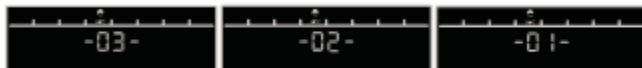
- . Nhấn nút Khởi động/Chờ. 
- . Lựa chọn chương trình mới bằng nút Chương trình. 
- . Chương trình mới được chọn tiếp tục hoạt động từ điểm chương trình trước dừng.
- . Khởi động chương trình bằng cách nhấn lại nút Khởi động/Chờ. 

Hủy bỏ chương trình

Nếu bạn muốn hủy bỏ chương trình khi đang thực hiện một chương trình khác:

- . Giữ nút Khởi động/Chờ trong 3 giây. 

. Màn hình sẽ đếm ngược từ 3 đến 1 và khi đếm ngược xong, thời gian còn lại sẽ được hiển thị là 1 phút.



Thay đổi chương trình bằng cài đặt lại

Máy rửa bát sẽ loại bỏ tất cả nước trong 1 phút này; thời gian được cài đặt lại và biểu tượng hoàn thành sáng.



Tắt Máy rửa bát

. Khi biểu tượng Hoàn thành sáng, tắt máy rửa bát của bạn bằng cách nhấn nút Bật/Tắt.

. Sau đó, rút phích cắm máy rửa bát của bạn và tắt vòi nước.

CHÚ Ý 1: Một vài phút sau khi chương trình hoàn thành và đèn Hoàn thành sáng, bạn có thể mở nhẹ cửa máy rửa bát và mở hé để quá trình sấy khô nhanh hơn.

CHÚ Ý 2: Nếu cửa máy rửa bát được mở hoặc sự cố về điện xảy ra trong quá trình rửa bát, máy rửa bát sẽ bắt đầu hoạt động từ vị trí dừng lại sau khi cửa được đóng hoặc sự cố về điện được khắc phục.

BẢO DƯỠNG VÀ LÀM SẠCH

Làm sạch máy rửa bát một cách thường xuyên sẽ kéo dài thời gian sử dụng của máy rửa bát.

Dầu và vôi có thể tích tụ trong bộ phận rửa của máy rửa bát. Trong trường hợp tích tụ đó;

- Đổ xà phòng rửa bát vào ngăn đựng xà phòng rửa bát mà không để bất cứ bát đĩa nào vào trong máy rửa bát, lựa chọn một chương trình chạy ở nhiệt độ cao và khởi động máy rửa bát. Trong trường hợp không làm sạch hết, sử dụng chất làm sạch chuyên dụng có trên thị trường. (Chất làm sạch được sản xuất chuyên dụng cho máy rửa bát của nhà sản xuất xà phòng rửa bát).

Làm sạch đệm cửa trong máy rửa bát.

- Để làm sạch tất cả cặn tích tụ trong đệm cửa, lau sạch đệm cửa thường xuyên bằng giẻ ẩm.

Làm sạch máy rửa bát.

Làm sạch bộ lọc và vòi xịt ít nhất một lần một tuần.

Rút phích cắm máy rửa bát của bạn và tắt vòi nước trước khi bắt đầu làm sạch.

Không sử dụng vật liệu cứng khi làm sạch máy rửa bát của bạn. Lau sạch nó bằng chất làm sạch nhẹ và giẻ ẩm.

Bộ lọc

Kiểm tra xem còn cặn đồ ăn trên bộ lọc thô và tinh không. Nếu còn cặn đồ ăn, tháo bộ lọc và làm sạch chúng ở dưới vòi nước.

a. Bộ vi lọc

b. Bộ lọc thô

c. Bộ lọc kim loại/Nhựa

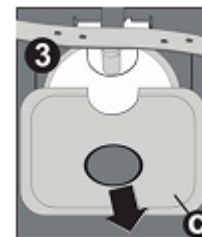


Để tháo và làm sạch cụm bộ lọc, xoay nó ngược chiều kim đồng hồ và lấy ra bằng cách nâng lên trên. ▣

Kéo và tháo bộ lọc kim loại/nhựa. ▣, sau đó, kéo bộ lọc thô ra khỏi bộ lọc khí tinh. ▣ Rửa nó bằng nhiều nước ở dưới vòi nước. Lắp lại bộ lọc kim loại/nhựa. Lắp bộ lọc thô vào bộ lọc khí tinh để điểm đánh dấu tương ứng với nhau. Gắn bộ lọc khí tinh vào bộ lọc kim loại/nhựa và xoay theo hướng mũi tên và nó được khóa khi mũi tên trên bộ lọc khí tinh có thể được nhìn thấy từ bên cạnh. ▣



- Tuyệt đối không sử dụng máy rửa bát không có bất cứ bộ lọc nào.
- Việc lắp bộ lọc sai quy cách sẽ làm giảm hiệu quả rửa sạch.
- Bộ lọc sạch đóng vai trò rất quan trọng trong việc vận hành máy rửa bát đúng quy cách.



Vòi xịt

Kiểm tra xem lỗ của vòi xịt trên và dưới có bị tắc không. Nếu bị tắc, tháo vòi xịt và làm sạch chúng bằng nước.

Bạn có thể tháo vòi xịt dưới bằng cách kéo nó lên trên trong khi có thể tháo đai ốc của vòi xịt trên bằng cách xoay đai ốc sang trái.

Đảm bảo rằng đai ốc được siết chặt khi lắp lại vòi xịt trên.

Bộ lọc ống

Nước được chặn bằng bộ lọc ống dẫn nước để tránh gây hư hỏng cho máy rửa bát của bạn do nhiễm bẩn (cát, đất sét, gỉ sắt v.v...) có thể đôi khi xảy ra trong đường ống cấp nước hoặc đường ống trong nhà và để ngăn chặn hiện tượng ố vàng và hình thành cặn sau khi rửa. Kiểm tra bộ lọc và ống tùy từng thời điểm và làm sạch chúng, nếu cần. Để làm sạch bộ lọc, trước tiên tắt vòi nước, sau đó, tháo ống. Sau khi tháo bộ lọc ra khỏi ống, làm sạch nó dưới vòi nước. Lắp bộ lọc đã được làm sạch vào vị trí của nó bên trong ống. Lắp lại ống.

MÃ SỰ CỐ VÀ CÁCH XỬ LÝ SỰ CỐ

MÃ LỖI	MÔ TẢ LỖI	ĐIỀU KHIỂN
F5	Nguồn nước không đủ	<ul style="list-style-type: none"> • Đảm bảo vòi dẫn nước được mở hết cỡ và không bị mất nước. • Đóng vòi dẫn nước, tách ống dẫn nước ra khỏi vòi và làm sạch bộ lọc ở đầu nối của ống. • Khởi động lại máy rửa bát, liên hệ bộ phận bảo trì nếu lỗi vẫn xuất hiện.
F3	Lỗi dẫn nước liên tục	<ul style="list-style-type: none"> • Đóng vòi nước. • Liên hệ bộ phận bảo trì.
F2	Không thoát được nước thải trong máy rửa bát.	<ul style="list-style-type: none"> • Ống thoát nước bị tắc. • Bộ lọc của máy rửa bát có thể bị tắc. • Bật, tắt máy rửa bát và bật lệnh hủy bỏ chương trình. • Nếu lỗi vẫn xuất hiện, liên hệ bộ phận bảo trì.
F8	Lỗi bộ sấy khô	Liên hệ bộ phận bảo trì.
F1	Báo động bật khi nước tràn	<ul style="list-style-type: none"> • Tắt máy rửa bát và đóng vòi. • Liên hệ bộ phận bảo trì.
FE	Mạch điện tử lỗi	Liên hệ bộ phận bảo trì.
F7	Lỗi quá nhiệt (nhiệt độ trong máy rửa bát quá cao)	Liên hệ bộ phận bảo trì.
F9	Lỗi vị trí ngăn chia	Liên hệ bộ phận bảo trì.
F6	Cảm biến bộ sấy khô lỗi	Liên hệ bộ phận bảo trì.

Nếu chương trình không khởi động

- Kiểm tra xem đã cắm phích cắm chưa.
- Kiểm tra cầu chì trong nhà.
- Đảm bảo bật vòi dẫn nước.
- Đảm bảo bạn đã đóng cửa máy rửa bát.
- Đảm bảo bạn đã tắt máy rửa bát bằng cách nhấn nút Bật/Tắt Nguồn.
- Đảm bảo bộ lọc dẫn nước và bộ lọc của máy rửa bát không bị tắc.

Nếu đèn điều khiển không sáng sau khi thực hiện thao tác rửa bát

Chưa nhấn nút Bật/Tắt Nguồn.

Nếu cặn xà phòng rửa bát còn trong ngăn đựng xà phòng rửa bát

Xà phòng rửa bát được thêm vào khi ngăn đựng xà phòng rửa bát ướt.

Nếu còn nước bên trong máy rửa bát ở cuối chương trình

- Ống thoát nước bị tắc hoặc xoắn.
- Bộ lọc bị tắc.
- Chương trình chưa hoàn thành.

Nếu máy rửa bát dừng trong khi thực hiện thao tác rửa bát

- Sự cố về điện.
- Sự cố về cửa lấy nước.
- Chương trình có thể ở chế độ chờ.

Nếu nghe thấy tiếng rung lắc và va chạm trong khi thực hiện thao tác rửa bát

- Bát đĩa được đặt không đúng quy cách.
- Vòi xịt va chạm với bát đĩa.

Nếu còn một phần cặn đồ ăn trên bát đĩa

- Bát đĩa được đặt vào máy rửa bát không đúng quy cách, nước phun không chạm tới vị trí liên quan.
- Để quá nhiều bát đĩa lên giá đựng.
- Bát đĩa dựa vào nhau.
- Thêm quá ít xà phòng rửa bát.
- Lựa chọn chương trình rửa có hiệu năng yếu, không phù hợp.
- Vòi xịt bị tắc bởi cặn đồ ăn.
- Bộ lọc bị tắc.
- Bộ lọc được lắp không đúng quy cách.

- Máy bơm thoát nước bị tắc.

Nếu có vết bẩn màu trắng trên bát đĩa

- Đang sử dụng rất ít xà phòng rửa bát.
- Cài đặt lượng nước trợ xả ở mức rất thấp.
- Không sử dụng muối chuyên dụng cho dù độ cứng của nước cao.
- Cài đặt hệ thống chất làm mềm nước ở mức rất thấp.
- Nắp ngăn đựng muối không được đóng chặt.

Nếu bát đĩa không khô hoàn toàn

- Đã chọn một chương trình không có thao tác sấy khô.
- Cài đặt lượng nước trợ xả quá thấp.
- Lấy bát đĩa ra quá nhanh.

Nếu có vết gỉ sắt trên bát đĩa

- Đặc tính thép không gỉ của bát đĩa được rửa không đủ mạnh.
- Tỷ lệ muối cao trong nước rửa.
- Nắp ngăn đựng muối không được đóng chặt.
- Quá nhiều muối chia sang hai bên và đi vào máy rửa bát khi đổ muối vào máy rửa bát.
- Nồi đất nguồn điện không chính xác.

Gọi cho bộ phận bảo trì được ủy quyền nếu vấn đề tiếp tục xuất hiện sau khi thực hiện các biện pháp điều khiển hoặc trong trường hợp xảy ra bất cứ hư hỏng nào không được mô tả ở trên.

THÔNG TIN THỰC TẾ VÀ HỮU DỤNG

1. Bất cứ khi nào bạn không vận hành máy rửa bát

- Rút phích cắm của máy rửa bát và sau đó, tắt vòi nước.
- Để cửa mở hé để ngăn tạo ra mùi khó chịu.
- Giữ sạch bên trong máy rửa bát.

2. Loại bỏ nước chảy nhỏ giọt

- Rửa bát đĩa bằng chương trình rửa mạnh.
- Lấy tất cả hộp đựng kim loại trong máy rửa bát ra ngoài.
- Không thêm xà phòng rửa bát.

3. Nếu bạn đặt đúng quy cách bát đĩa vào máy rửa bát, bạn sẽ sử dụng máy rửa bát hiệu quả nhất về mặt tiêu thụ năng lượng, hiệu quả rửa sạch và sấy khô.

4. Làm sạch tất cả cặn bám dính trước khi bạn đặt bát đĩa bẩn vào máy rửa bát.

- 5.** Vận hành máy rửa bát sau khi đã để đầy bát đĩa vào máy rửa bát.
- 6.** Chỉ sử dụng chương trình rửa sơ bộ khi cần.
- 7.** Tuân thủ thông tin chương trình và bảng giá trị tiêu thụ trung bình khi lựa chọn chương trình.
- 8.** Do máy rửa bát sẽ đạt nhiệt độ cao, không được lắp máy rửa bát cạnh tủ lạnh.
- 9.** Nếu thiết bị được đặt ở nơi có nguy cơ xảy ra đóng băng, bạn phải thoát hết nước còn trong máy rửa bát. Tắt vòi nước, tháo ống dẫn nước ra khỏi vòi và để nước bên trong thoát ra.

Häfele Vietnam LLC - Head Office

Ree Tower, 3rd Floor, 9 Doan Van Bo Street, District 4, Ho Chi Minh City

Phone: +84 8 39 113 113

Fax: +84 8 39 113 114

Email: info@hafele.com.vn

Häfele Design Center & Office Hanoi

128 Thuy Khue Street, Thuy Khue Ward, Tay Ho District, Ha Noi

Phone: +84 4 38 500 400

Fax: +84 4 38 500 401

Email: hanoi@hafele.com.vn

Häfele Design Center & Office Da Nang

248 Nguyen Van Linh, Thac Gian Ward, Thanh Khe District, Da Nang

Phone: +84 511 3584 966

Fax: +84 511 3584 977

Email: danang.sales@hafele.com.vn

Häfele Can Tho Office

7th Floor, STS Building, 11B Hoa Binh Street, Ninh Kieu District, Can Tho

Phone: +84 710 3819 210

Fax: +84 710 3819 320

Email: cantho@hafele.com.vn

The logo for Häfele, featuring the word "HÄFELE" in a bold, sans-serif font. The letter "Ä" is red, while the other letters are grey.